

越南官方媒体的中国 认知变迁分析

——以越南《人民报》(2000~2011)为样本*

李春霞

内容提要：越南官方媒体《人民报》关于中国的报道变化反映了越南官方对中国认知的变迁，这种认知变迁进而影响到越南的对华政策行为。近十年来，越南官方的中国认知正经历着从榜样到伙伴、从关注低级政治领域向关注高级政治领域以及从追赶至平等的变迁。作为同一地区同时崛起的两个邻国，中国与越南基于意识形态和政治制度的双边关系正逐渐向基于各自国家利益、为应对共同挑战和促进彼此发展的双边关系转变。因此，中国在实施睦邻政策时也应适当调整思路与措施，加强低级政治领域的利益捆绑并增进两国人民间的多层次交往。

关键词：越中关系 官方媒体 中国认知 《人民报》

作者简介：李春霞，北京大学国际关系学院博士研究生

问题的提出

中国与越南毗邻而居，有着数千年的往来史，在相互关系方面既经历了

* 本文在写作过程中得到杨保筠教授、李安山教授、许利平研究员、王阳林师兄、王庆忠博士的帮助和指导，在此表示诚挚感谢，同时感谢《当代亚太》匿名评审专家的建设性修改意见。本文仅代表笔者个人观点，文中存在的问题和不足概由笔者负责。

《当代亚太》2012年第5期，第97~120页。

Journal of Contemporary Asia-Pacific Studies (Bimonthly)

“同志加兄弟”的亲密无间，也有过十几年的交恶。1991年中越外交关系正常化后，两国关系不断得到巩固与加强。进入新世纪以来，两国更是以“十六字”方针为指引，以《面向二十一世纪全面合作框架》为蓝图，积极推动和提升两国关系发展。但是，近几年来，围绕南海问题，中越两国之间出现了一些摩擦，关于越南如何看待中国的问题也引起了人们的广泛关注。

中国研究东南亚问题的学者通过对东南亚本土文学分析认为，东南亚对中国的认知光谱是仰慕—质疑—蔑视—分化（赞颂与污蔑）。^①也有学者进一步认为，随着中国的崛起，“总体上东南亚各国对中国是防范大于信任、敌视重于友好。他们和中国维持关系的主要动机主要是看中了中国的市场和经济上的机会，真正希望和中国友好的局面尚须时日”。^②中国与越南之间有着与其他东南亚国家不同的历史经验、意识形态、政治制度以及社会经济发展情况，总体上，东南亚地区的中国形象不足以准确反映越南对中国的认知。

越南国内有关越南对中国认知的研究较少，^③国立台湾大学的阮怀秋是关注这一领域的少数学者之一。他认为，冷战结束以后，越中关系是在没有帝国主义为参照的体系中发展的，^④并指出越南对中国的认知正从“大国”、“巨人”向面对共同挑战的“友好朋友”转变。^⑤同时，他认为越南的中国研究者对越中交恶历史的回避也反映出越南在越中关系发展中仍存在着“大国”阴影。^⑥阮怀秋选取的样本时间段为1995~2004年，这一时期中越两国

① 张旭东：《东南亚的中国形象》，人民出版社2010年版，第178页。作者从东南亚神话、史籍、本土文学、华人文学和政治领袖五个角度入手，描述和分析了存在于东南亚各国文化、历史、文学及政治领域中的中国形象。

② 肖刚：《东南亚“中国观”的外部干扰变量》，载《太平洋学报》2009年第8期，第1页。

③ 越南学者关于越南的中国认知研究较少，而且多集中在经济领域，如邓秋恒等：《影响越南人选择中国商品的因素：国家形象与产品》等。国立台湾大学政治学系博士生阮怀秋（越南留学生）的《从边缘看大国：越南〈中国研究〉期刊对越中关系的认识》，对越南学者眼中的中国形象进行了较好的解读。作者通过考察越南社科院下属中国研究院的成立和运作情况，分析了1995~2004年间《中国研究》期刊中关于中越关系的文章，并通过对越南从事中国研究的学者进行访谈等方式，总结了越南对越中关系的认识。作者选取的研究样本是越南研究中国问题的机构、学者和文章，分析的重点是越中关系。该书研究的是越南学术界对越中关系的认知，并没有涉及对中国经济、社会、内政、外交等多个侧面的认识。参见阮怀秋：《从边缘看大国：越南〈中国研究〉期刊对越中关系的认识》，国立台湾大学政治学系中国大陆暨两岸关系教学与研究中心2009年版。

④ 阮怀秋：《从边缘看大国：越南〈中国研究〉期刊对越中关系的认识》，第5~6页。

⑤ 同上，第16页。

⑥ 同上，第64页。

关系正处于不断加深的过程中，因此无法反映近几年的变化趋势。

西方尽管尚没有关于越南的中国认知的专门论述，但不少文章和著作都有所涉及。布兰特利·沃马克（Brantly Womack）认为，越南将中国视为“不可预测的北方巨人”，“即便是和平时期，对于和平或战争的决定权大部分在巨人手中，所以越南仍是惧怕巨人的”。^①沃马克在描绘越南人对中国的认知时，过多地强调了越南与中国在地理与历史方面的差异性，而忽视了两国在文化与意识形态方面的相似性，特别是两国在现代国家建立与发展中的相似性。这必然导致沃马克在描述越南的中国认知时具有一定的片面性。

不断革新的越南面对快速发展的中国，正在发生怎样的认知转变？为什么会产生这样的变化？对这些问题的探索对于正确认识中国周边环境，更好地落实睦邻友好外交政策有一定的参考意义。

本文采用文本分析法，选取2000~2011年越南共产党中央机关报《人民报》为分析样本。通过对《人民报》近十多年有关中国的报道在数量和内容上的分析，归纳出越南官方媒体的中国认知变迁，并尝试对变化的原因以及未来的发展趋势进行分析和判断。

研究设计

（一）研究对象及时间选取

本文选取的研究样本是纸版越南语《人民报》（以下简称《人民报》）。^②该报是“越南共产党的中央机关报，是越南党、国家和人民的声音”^③，代表着党和国家的利益，因此，其在新闻报道中所塑造的其他国家的形象，更能反映越南官方对该国的看法。本文选取《人民报》关于中国的报道作为分析越南官方的中国认知样本，基本上可以反映出越南主流社会特别是政府决策者对中国的认知状况。2000年是中越关系中的一个重要年份。1999年初，

^① Brantly Womack, *China and Vietnam: The Politics of Asymmetry*, New York: Cambridge University Press, 2006, p. 9.

^② 该报于1951年3月11日首次发行，继承了1925年6月21日胡志明创办的《青年报》以及《争斗报》、《民众报》、《解放旗帜报》和《事实》的传统，是越南最具权威性的报纸。《人民报》为日报，每天发行22万份，共有8个版面，设有政治、社会经济、文体、青年、国际时事等版面，在报道国内外重大事件时以其“权威性、公正性”著称。

^③ 《人民报》的报头标语。

两国总书记确定了新世纪两国关系遵循的“十六字”方针，1999年底，《中越陆地边界条约》正式签署，这些都为21世纪两国关系的发展奠定了良好的基础。在某种意义上，2000年成为两国关系发展中的一个新起点。进入新世纪以来，两国国内的发展都取得了较好成绩，各自在地区及国际事务中的互动频繁而深入。在这一过程中，越南对外部世界的认知不断调整，并对自身发展的定位不断更新，对中国的认知也在不断变化。本文选取2000~2011年作为研究时段，更有利于考察这种调整与变化的演变过程。

（二）数据提取与处理

本文以纸版越南语《人民报》为样本，选取的时间段为2000年1月1日至2011年12月31日，查找的关键词为“中国”、“中华”及与中国相关的行政单位名称，如：“上海”、“北京”、“广西”等。本文将8个版面中关于中国的报道进行了数据统计和内容整理，按内容主旨分为两大类：

一是关于双边关系：指越南与中国之间的双边往来内容，包括双边高层互访、经贸往来、教育合作、两国关系发展的评论等。具体可分为：（1）双边政治，指中越两国间的政治往来，如高层互访、边界谈判、共同反对人权状况指责等；（2）双边经济，指中越两国间的双边经济往来，如经贸领域合作、共同面对国际贸易壁垒等；（3）双边文化，指中越两国间的文化体育及科学技术、教育合作等。

二是关于中国的内容：指中国的国内情况以及中国同越南以外国家、地区及国际组织的交往情况。具体可分为：（1）外交，指中国的对外交往，如中国国家领导人出访第三国、中国与第三国之间的合作、参与国际会议、处理国际贸易摩擦等；（2）内政，指中国的国内政治活动，如全国人大、政协会议、国内维稳、反贪、党建、外交战略等；（3）经济，指中国的国内经济发展，如经济发展状况、行业发展、宏观经济政策、区域发展战略等；（4）社会，指中国的国内社会问题，如就业状况、福利、环境污染、自然及社会灾难等；（5）文体科技发展，指中国的文化、艺术、体育以及科技发展等。

越南官方媒体关于中国报道的变化

（一）数量分析

2000~2011年，《人民报》有关中国的报道共2339条，本文按照上述分

类对各年的报道进行了分类和数据统计，详见表 1。

表 1 2000~2011 年《人民日报》有关中国报道按年分类统计表

(单位: 份)

分 类		年 份											合 计	
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010		2011
双边关系	政 治	108	80	75	62	69	73	88	97	103	85	88	77	1005
	经 济	12	4	11	7	10	4	8	8	16	16	5	4	105
	文 化	5	5	4	4	5	4	8	6	8	7	12	1	69
合 计		125	89	90	73	84	81	104	111	127	108	105	82	1179
中国内容	外 交	44	65	26	36	22	27	39	30	31	52	63	25	460
	内 政	28	11	16	15	11	9	6	17	21	14	7	11	166
	经 济	22	25	32	19	13	20	15	10	12	6	10	7	191
	社 会	6	9	5	18	24	15	15	17	65	18	40	19	251
	文体科技	7	7	2	6	2	6	0	4	51	3	2	2	92
合 计		107	117	81	94	72	77	75	78	180	93	122	64	1160
总 计		232	206	171	167	156	158	179	189	307	201	227	146	2339

资料来源: 笔者根据 2000~2011 年《人民日报》相关报道统计整理。

根据表 1 数据, 可形成 2000~2011 年《人民日报》有关中国报道总量逐年变化趋势图, 见图 1。

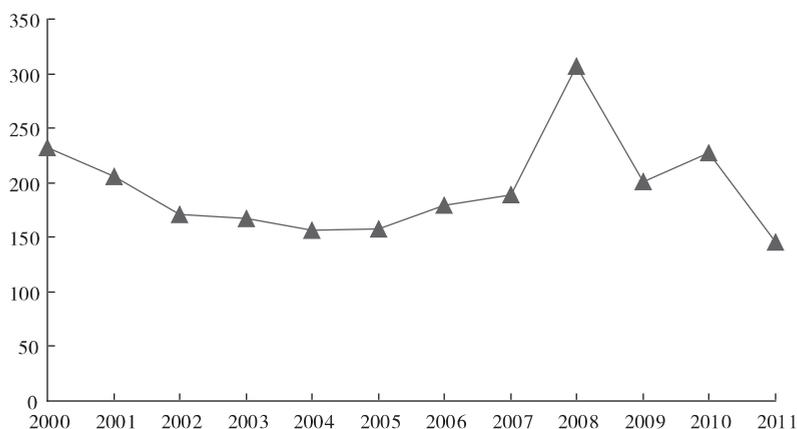


图 1 2000~2011 年《人民日报》有关中国报道总量逐年变化趋势图

由图 1 可见, 2000~2011 年, 除了 2008 年因北京奥运会的召开及“5·12”地震报道量激增外, 《人民日报》每年有关中国报道的总量基本稳定在 150~200 份之间。

从表 1 的具体分类数据看, 2000~2011 年, 《人民日报》有关中国的报道中, 双边关系占 50.41%, 而这其中 85.24% 是关于双边政治关系, 双边经济关系只占不足 10%, 双边文化关系只占 5% 多。另外, 在中越双边关系报道中, 党、国家、团体间的互访占到了 32.32%, 是双边关系报道中的一个主要内容。

为便于说明中国在《人民日报》报道中的地位 and 份量, 本文选取 2002 年和 2009 年^①《人民日报》关于美、俄、日的报道总量进行比较分析, 见表 2。

表 2 2002 年、2009 年《人民日报》有关美、俄、日报道分类统计表

(单位: 份)

年份 / 分类 国别	2002					合计	2009					合计
	双经	双政	内政	外交	经济		双经	双政	内政	外交	经济	
美国	22	21	20	139	21	223	7	17	39	164	26	253
俄罗斯	7	26	14	41	10	101	10	21	10	63	18	122
日本	20	20	6	16	8	70	10	13	13	15	6	57

资料来源: 同表 1。

表 2 显示, 对比 2002 年和 2009 年《人民日报》对美、俄、日、中四国的报道总量, 排序由多到少依次为美国、中国、俄罗斯和日本。其中, 尽管对美国的年均报道量比中国多, 但对美国的报道绝大部分是美国的外交(如伊拉克问题、古巴禁运等), 对越南与美国的双边关系报道仅占报道总量的 14.08%, 而对中国的报道中有 53.23% 是关于越南与中国的双边关系报道, 除去其中 14 篇关于南海问题的报道外, 均为双边友好互访和友好合作等内容。所以, 对于越南而言, 中国是一个重要而且友好的国家。

关于中国内容的报道, 根据表 1 中的数据, 形成了外交与内政、经济与社会的变化趋势图(见图 2、图 3)。^②

^① 笔者之所以选取 2002 年与 2009 年进行对比, 一是后文涉及对经济类报道的对比, 2002 年与 2009 年分别出现中国经济报道量的最高值与最低值; 二是文章将 2000~2011 年分为 2000~2005 年、2006~2011 年两段进行变化分析, 2002 年与 2009 年分属两个阶段内, 具有代表性。

^② 文体科技类报道除 2008 年北京奥运会以外, 每年平均不足 10 篇, 甚至有的年份没有一篇报道, 所以不再做趋势分析。

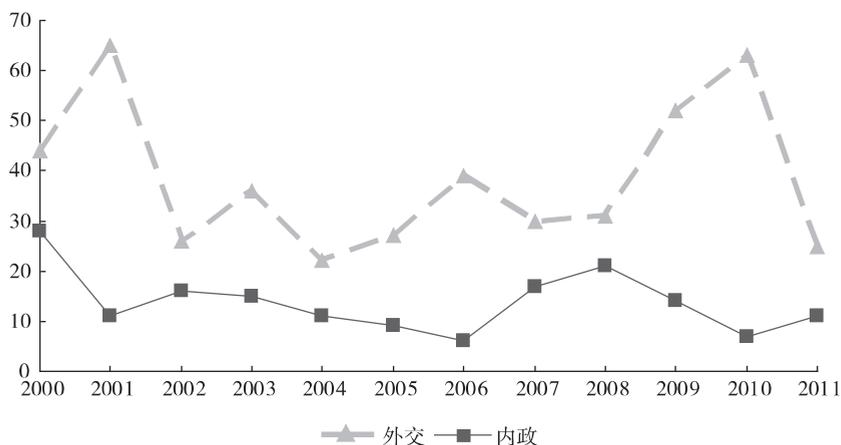


图 2 2000~2011 年《人民日报》有关中国外交与内政分类报道量逐年变化趋势图

图 2 显示, 2000~2011 年, 《人民日报》关于中国外交的年报道量基本在 25~35 份之间。其中, 2001 年为 65 份, 主要是针对中美撞机事件、中俄关系加强以及上海合作组织成立等事件报道增多; 2010 年为 63 份, 主要是针对中美之间围绕对台军售、贸易摩擦、人民币升值等冲突, 以及中日之间围绕钓鱼岛撞船事件的冲突报道增多。也就是说, 中美关系是越南官方媒体最关注的一对双边关系。总体而言, 外交的变化趋势与报道总量逐年变化趋势趋同。关于中国内政的年报道量则稳定在 10~20 份之间, 2000 年为 28 份, 主要是针对台湾问题及反贪问题报道增多, 总体变化趋势基本不明显。

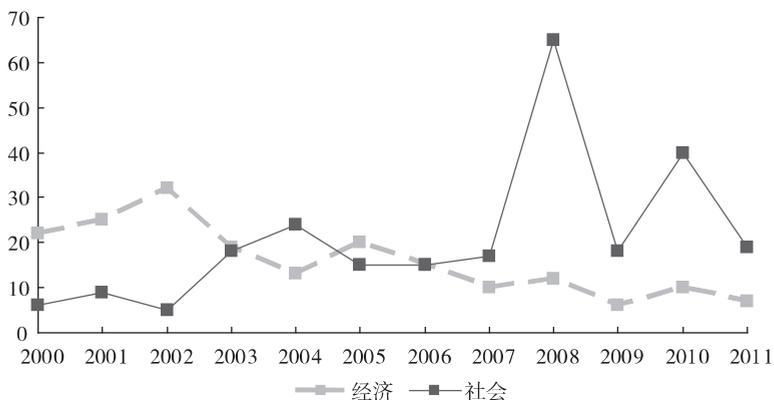


图 3 2000~2011 年《人民日报》有关中国经济与社会分类报道量逐年变化趋势图

图 3 显示, 2000~2011 年,《人民日报》关于中国经济的年报道量从最多时的 32 篇(2002 年)降至最少时的 6 篇(2009 年),呈现明显的下降趋势,而关于中国社会的报道量则从最少时的 5 篇(2002 年)升至最多时的 65 篇(2008 年)(2008 年的陡升与“5·12”地震报道增多有关,2010 年则与青海玉树地震和南方水灾的报道增多有关),呈现出整体上升趋势。而且基本是自 2006 年起,经济与社会的两条走势线发生了颠倒,即《人民日报》关于中国社会的报道量超过了关于中国经济的报道量。也就是说,越南官方媒体对中国社会问题的关注度超过了对中国经济的关注度。

为说明关于中国经济报道量的明显下降趋势,本文选取 2002、2009 年《人民日报》对美、中、俄、日经济的报道量进行比较分析。

表 3 《人民日报》2002 年和 2009 年关于美、俄、日经济报道统计表

(单位:份)

年份 \ 国别	美国	中国	俄罗斯	日本	其他	合计
2002	21 (13)	32 (23)	10 (10)	8 (6)	199 (120)	270 (172)
2009	26 (4)	6 (2)	18 (4)	6 (1)	283 (92)	339 (103)

注:括号内数字为经济报道中的专题报道数量。

资料来源:同表 1。

从表 3 中 2002 年与 2009 年的数据比较可知,在《人民日报》对外经济类报道普遍增加的情况下,对中国的经济类报道却处于下降趋势,而且在外国经济类专题报道量普遍减少的情况下(减少 40.12%),对中国的经济类专题报道则急剧下降(减少 91.30%)。也就是说,《人民日报》对于中国经济的报道量不仅明显下降,而且在专题报道方面,下降幅度更是总体平均降幅的两倍多。所以,《人民日报》对中国经济关注度的下降是绝对的,而非其总体风格调整的结果。

本文关于数据的分析除了关注分类内容的数据变化外,还对文章登载的版面进行了统计,并试图通过不同版面反映越南媒体的中国认知变迁。《人

民报》共 8 个版面,^① 有关中国的报道基本分布于头版、第四版国际版(有些年份国际版会调整为第五版)及第八版国际时事版。^② 头版主要登载越中两国领导人以及党、政、军等高层团体的互访,两国重大政治事件、有关两国关系的社论、贺电等。第四版主要是对中国经济、社会各领域发展或中越友好关系的专题性报道。第八版是有关中国内政、外交、社会以及双边日常往来等的简短新闻类报道。有关中国报道的版面分布统计见表 4。

表 4 2000~2011 年《人民日报》有关中国报道的版面分布统计表(单位:份)

年份 版面	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	合计
头版	60	42	28	29	24	35	43	62	65	45	48	32	513
第四版	25	26	33	25	24	28	21	20	19	8	11	11	251
第八版	147	138	110	113	108	95	115	107	223	148	168	103	1575
合计	232	206	171	167	156	158	179	189	307	201	227	146	2339

资料来源:同表 1。

根据上表数据,分别形成 2000~2011 年三个版面中关于中国报道量的逐年变化趋势图,见图 4。

由表 4 和图 4 可见,2000~2011 年间,有关中国的报道,头版共有 513 份,占全部报道量的 21.93%,第八版共有 1575 份,占全部报道量的 67.34%,逐年变化趋势基本与报道总量趋势一致。而第四版共有 251 份,占全部报道量的 10.73%,呈现明显下降趋势。也就是说,2000~2011 年《人民日报》关于中国的专题报道量明显下降,从最多时的 33 份(2002 年)到最少时的 8 份(2009 年),^③从 2000~2005 年年均 26.8 份,到 2006~2011 年年均 15 份。

① 头版一般为国家领导人来访及重要国内新闻;第二版由农业与农村、服务与市场、经济与工业三方面内容轮流组成;第三版由党建和政治两个内容轮流组成;第四版由国际、社会、青年三个内容轮流组成,其中国际版设有国际经验、国际经济等专栏,对其他国家进行深入的专题性报道;第五版由教育与科学、文化与艺术两个内容轮流构成;第六版为广告;第七版为体育;第八版是国际时事。

② 因第七版关于中国的体育类新闻较少,而且一般为简短新闻类,所以本文在归类上将其放入第八版处理。

③ 《人民日报》第四版在 2002 年和 2009 年对美国、俄罗斯、日本的报道量分别是 31 和 27、21 和 14、13 和 9,虽然也有所下降,但降幅远远低于中国。

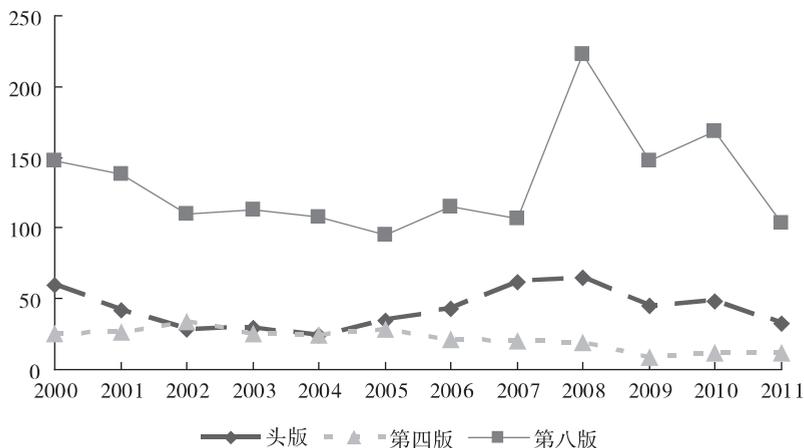


图 4 2000~2011 年《人民日报》三个版面有关中国报道量的逐年变化趋势图

(二) 内容分析

为了更好地把握越南官方媒体对中国的认知变化，本文不仅对 2000~2011 年《人民日报》有关中国报道的相关数据进行了分析，而且还对有关中国报道的相关内容进行了深入阅读。

首先，《人民日报》有关中国的社论在对越中关系进行描述时，所用的词汇发生了变化。社论是代表国家对双边关系的权威表述，具有极高的说服力。2000~2011 年《人民日报》有关中国的社论共有 21 篇，其中 18 篇发表于双方高层领导互访期间，1 篇发表于越中建交五十周年，1 篇发表于中国共产党建党八十周年，1 篇发表于越中边界协议生效宣布仪式。（详见附录 1）本文选取“越南与中国是……”（即对越南与中国关系进行描述的句子）、“历史问题”、“东海”（即中国南海）、“信任”等词汇作为比较阅读的高敏感内容，对上述 21 篇社论进行了比较阅读，发现以下三个主要变化：

第一，关于越中两国关系的描述发生了一定的变化。《人民日报》在领导人访问期间刊登的关于越中关系的社论，均会在讲述两国关系发展成就的段首对越中关系进行明确描述。如 2001 年 9 月 7 日中国前总理李鹏访越时发表的社论，认为“越南与中国是山连山、水连水的亲密邻国”；^① 2001 年 11 月 30 日越南总书记农德孟访华时的社论中，明确写有“越南与中国自古是

^① [越]《社论：不断培育越中的合作与友好关系》，载《人民日报》2001 年 9 月 7 日。

两个亲密的邻国”；^① 2004年10月7日中国总理温家宝访越时的社论中，提出“越南与中国是两个亲密邻国。两国人民有着悠久的传统友好关系”。^② 在这21篇社论中，2000~2005年间的10篇社论绝大部分都对越中关系进行过类似的描述，^③ 但是自2005年10月31日中国总书记胡锦涛访越开始，此后的社论中再没有对越中关系进行上述的明确描述，而是在表述越中两国交往成就的段首，代之以“越南与中国领导人高兴地看到，近年来两党两国关系发展步伐良好，并重申要努力维护和增强两党两国永世传承的宝贵财产——越中友好情感”，^④ 或“我们满意地看到，越中友好合作关系得到两国党和人民的促进，并已取得了日益丰硕的成就”。^⑤ 自2005年底开始，《人民日报》在有关两国关系的社论中，取消了对越中关系的“亲密邻国”的明确表述，一定程度上反映了越南官方媒体对于中国认知的变化，即从亲密邻国向友好关系国家转变。

第二，“历史问题”、“东海”等词汇逐渐出现在两国关系的社论中。2000~2005年的社论中没有出现过“历史问题”、“东海”等词汇，在提及边界领土问题时，仅以具体协定出现。2006年8月27日越南总书记农德孟访华时的社论中，首次出现了上述词汇，如“双方对历史遗留问题解决结果表示满意，……，促进海上问题谈判，共同稳定东海局势”。^⑥ 此后的社论中一般都会出现“历史遗留问题”、“领土边界问题”等词汇，以及“共同维护东海稳定”等内容。随着各项陆地边界及北部湾划界协定的签订和勘界立碑工作的开展，领土、领海等主权问题反而在越中两国关系社论中频繁出现，这体现出越南在对中国的认知中警惕性在上升，对高级政治领域的关注加强。

第三，“信任”问题逐渐被正式提出。2008年10月20日越南总理阮晋勇访华时的社论，首次提到了“继续巩固两国高层领导信任关系”，此后的有关两国关系的社论中一般也会出现这一词汇。建立两国之间的信任在两国

① [越]《社论：将越中传统友好合作关系推向新高度》，载《人民日报》2001年11月30日。

② [越]《社论：继续发展越中全面关系》，载《人民日报》2004年10月7日。

③ 除2000年1月18日关于越中建交五十周年社论和2001年12月5日越南总书记农德孟访华结束社论外，其余8篇均有对越中关系的相似描述。详见附录。

④ [越]《社论：促进越中全面合作友好邻国关系更强劲发展》，载《人民日报》2006年8月27日。

⑤ [越]《继续使越中合作友好关系上新发展阶段》，载《人民日报》2008年5月30日。

⑥ [越]《社论：促进越中全面合作友好邻国关系更强劲发展》。

关系的社论中被正式提及，在一定程度上反映出越南对中国认知中疑虑、防范心理的增强，对中国发展战略的不信任感加强，与中国的竞争性上升。

其次，《人民日报》在关于越中双边关系的报道中，关于南海主权争端的报道不断增多。2000~2011年《人民日报》的相关报道从无到有再到多次（详见附录2），出现了越南对南海主权的申明，甚至是反对中国的报道，使南海问题逐渐成为两国关系中的负面声音。2001年，《人民日报》第一次出现针对中国禁渔的外交部发言之后，几乎每年都有针对南海问题的主权声明。2007年，不仅次数上升到7次，而且语气更加强硬，出现有“坚决反对”等词汇；2009年出现次数陡升至12次，2011年升至18次。在内容上，除个别针对菲律宾和马来西亚外，绝大部分是针对中国的。如：针对中国禁渔令和两国间的渔业冲突；反对中国建立行政管理机构对南海进行行政管理；反对在该地区进行演习及主权表示；反对中国建立石油勘探台，开展石油合作；反对台湾演习以及对相关岛屿的建设等等。同时，《人民日报》关于驻守岛屿士兵生活、主权申明活动的报道也在不断增加，以不同方式加大对南海问题的报道和宣传力度。《人民日报》作为越南官方媒体，自2007年开始出现的大量关于南海主权争端的报道，体现了越南对南海问题的关注度在不断上升，也反映出越南对中国的防范心理在不断增强。

再次，有关中国经济的报道，本文发现，2000~2011年《人民日报》的报道重点由广泛介绍中国经济发展成就和经验逐渐向深入关注中国经济发展面临的问题过渡。2000年，《人民日报》在国际版的国外经验专栏中报道了中国农业生物技术、西部发展战略、中小企业发展、证券市场的发展状况等；2001年专题报道了中国的经济主动脉、中国——计算机生产的大工厂、中国吸引外资投资、中国的铁路线、中国新世纪四大工程、北京绿化等；2002年报道了促进上海经济发展的四大因素、核工业、民营经济、电子产业、国企改革、“走出去”战略、风能发展等。2005年之后，在注重介绍中国能源及农村政策之外，侧重关注经济发展中出现的问题，如：限制“过热”行业发展、经济“降温”及面临的问题、交通拥堵治理、银行现代化问题、应对电力短缺等。在词汇使用上，由原先常常使用充满感情的主观性词汇到使用更加中性的客观性词汇。如2000年的专题报道《北京的金融街》中，作者写道，“终于有时间欣赏（北京）古城区外，宽阔马路边高耸入云的大厦，全面地了解这座美丽城市了。同时，也梦想着在保持千年历史传统的同时，能够有

一个更加现代、更加配套的河内”。^①而2010年的专题报道《上海世博会：为了更美好的生活》，作者将上海描述为“作为中国最具发展动力的城市之一，作为中国的经济和金融中心之一，上海在黄浦江两岸彩灯装饰的摩天大楼的映衬下，隆重而热情地欢迎世界各地的游客”。^②《人民报》对中国经济报道内容与词汇使用的变化体现出越南对中国的认知正在发生转变，由先前的羡慕景仰，逐渐变成平等合作。

最后，本文注意到，2000~2011年《人民报》有关中国的灾难性新闻增多。关于中国的社会类报道，从内容看，除有关中国解决和应对就业问题、公共交通、人口状况、社会保障等问题外，主要是有关中国的社会性灾难的报道，如火灾、交通事故、新疆暴乱、食品安全、环境污染等，以及自然灾害，如洪水、风暴、地震、病疫等。上文数量分析显示，2000~2011年《人民报》关于中国的社会类报道量呈上升趋势，特别是自2003年以来，报道量上升至两位数。从内容上来看，主要是各类灾难性报道数量的增多造成了整体趋势的上升，如2003年和2004年，灾难新闻报道量都是13篇，这就将社会类报道的总量一下拉升至两位数；2008年，除去有关“5·12”地震的18篇报道外，毒奶粉、新疆暴乱、自然灾害等灾难性报道还有47篇；2009年，18篇社会类报道中有15篇是有关灾难性报道等。灾难性新闻对所涉及国家的形象会产生一定的负面影响。《人民报》作为越南的官方媒体，对中国灾难性新闻报道量的增加，一方面体现了对中国社会稳定问题的关注度上升，另一方面也表明对中国观察视角的转变。

越南官方媒体的中国认知变迁特点分析

从以上数据、内容及版面变化情况分析可知，在越南官方媒体的认知中，中国是一个重要的国家，在政治上与越南有着密切关系，官方层面与越南关系友好。越南官方媒体密切关注中国的对外交往和国内政治情况，认为中国的政局稳定，国内政策延续性强，对外交往活跃，与大国关系来往密切。同时，2000~2011年越南《人民报》对于中国的观察视角和关注重点也在发生转移，从而体现出越南官方媒体对于中国认知的变化。

① [越]《北京的金融街》，载《人民报》2000年10月22日。

② [越]《上海世博会：为了更美好的生活》，载《人民报》2010年5月11日。

1. 从榜样到伙伴

近十多年,越南官方媒体对中国的认知经历了从榜样到伙伴的身份变迁。2000~2005年,越南官方媒体大量报道了中国在各个领域取得的成就,介绍了主要城市、行业部门的发展建设情况,无论是在国际版的国际经验专栏,还是在头版的领导互访随团记者日志中,报道中对中国发展成就的赞美之词随处可见。这一时期,关于中国经济的报道量占中国报道总量的24%。在领导人互访的社论中对越南与中国关系的界定是“有着悠久传统友谊关系的亲密邻居”,^①并认为“中国发展的成就也是对越南人民建设发展自己国家的巨大鼓舞和动员”。^②这不仅反映出当时的越南官方媒体在对中国的认识中带有强烈的羡慕、佩服等情感色彩,而且也包含有以中国为榜样,展望自己国家未来发展的意味。正如2001年的专题报道《中国整洁漂亮的铁路线》中作者所写道的:“我希望不远的某一天,我们越南的河内、顺化、胡志明市,以及各个城镇能够有像中国一样干净、整洁、明亮的城市、道路、车站和火车,卫生环境日益改善。”^③以中国为榜样,希望能够像中国一样发展的思想体现得淋漓尽致。因此,这一时期,越南官方媒体认为中国是积极正面的、甚至是完美的榜样。2006年之后,随着对中国专题报道量的减少,针对性介绍中国发展成就的报道内容也大量减少。2006~2011年,有关中国经济的报道量占中国报道总量的10%,下降非常明显,内容上也多侧重于中国经济发展中出现的问题及面临的挑战,词汇使用也更加中性。同一时期,社会灾难性新闻报道量则不断增加,社会类报道从报道总量上超过了经济类报道。但是,这一时期关于越南与中国的双边关系报道比例并无明显的变化,两国两党高层和民间的互访仍较频繁。也就是说,越南官方媒体已不再将中国视为一个完美的榜样,而是更多地将中国视为一个友好的伙伴。从榜样到伙伴的转变体现出越南官方媒体对中国的认知发生了身份变迁。

究其原因,既有中国自身发展阶段特点的原因,更重要的还是越南不断发展进步的结果。近十多年,越南经济取得巨大成就,并不断融入世界经济体系。2000年以来,越南的GDP增长率基本保持在6%~7%,2002年出口

① [越]《社论:促进越中友好合作关系提高到新高度》,载《人民日报》2003年4月7日。

② [越]《社论:不断发展越中友谊及合作关系》,载《人民日报》2007年5月15日。

③ [越]《中国整洁漂亮的铁路线》,载《人民日报》2001年9月28日。

额达 165.3 亿美元，进口额为 193 亿美元，^① 而 2011 年出口额已达 963 亿，进口额 1058 亿美元。^② 通过改革国有企业、鼓励私有经济发展、培育国内市场和提高企业竞争力，以及不断发展、健全和提升国内产业结构，越南不断增强自身经济的独立性和竞争性。同时，越南通过与美国、韩国、日本以及东盟签订各种贸易协定，特别是 2007 年正式加入 WTO 后，逐步融入地区及国际经济。这大大增强了越南经济发展的可选择性，从而相对降低了越南经济对中国的借重和依赖。加之，随着越中之间经济合作与贸易往来的增加，经济之间的不平衡性及竞争性不断体现出来，这在某种程度上影响到越南对于中国的看法与认识。比如，在越中之间贸易逆差问题上，自 2001 年起，越南对中国的逆差显著增加，2001 年为 1.89 亿美元，2006 年为 41.5 亿美元，2008 年达到 111.2 亿美元。^③ 随着两国经济贸易量的加大，特别是入世后越南对外贸易伙伴的扩大和多样化，^④ 两国之间贸易逆差的加大愈发让越方感到焦虑与担忧。2008 年农德孟访华时的社论中首次提到，“（越中两国）经济合作方面，应积极寻找新贸易增长领域，保持双边贸易额快速增长，采取有效措施使双边贸易平衡”。^⑤ 随着自身实力的增强，原先的榜样逐渐失去了魅力。同时，随着交流合作的深入与拓展，双边关系中竞争、冲突的一面逐渐展现。中国在越南官方媒体的认知中成为一个有着诸多相同之处、共同发展的伙伴也就成为必然。

另外，有关中国的专题报道量明显减少，也反映出越南官方媒体有意减少中国影响力的意图。专题报道主要体现的是对报道对象的关注与宣传，是

① [越]《2002 年 12 月经济社会状况》，越南政府网，<http://www.chinhphu.vn/portal/page/portal/chinhphu/noidungtinhhinhthuchien?categoryId=900&articleId=3151>

② [越]《2002 年 12 月经济社会状况》，越南政府网，<http://www.chinhphu.vn/portal/page/portal/chinhphu/noidungtinhhinhthuchien?categoryId=10000520&articleId=10047956>

③ [越]《各国及国家集团进出口统计数据表》，越南工商部网，<http://tttm.vecita.gov.vn/dstk.aspx?NewID=366E&CateID=102>

④ 2001~2010 年，越南的出口市场数量已从 160 个增加到 230 个，进出口市场结构已不断朝着减少对亚洲市场依赖的方向转型。参见 [越]《越南融入国际经济进程中的成就》，越南外交部网，<http://www.mofa.gov.vn/vi/nr091019080134/ns120222162217/view>。自 2001 年起，美越之间的贸易额不断增加，而且越南明显处于顺差，2011 年美国仍是越南最大的出口国，出口额达 167 亿美元，占越南总进出口额的 17.4%，比 2010 年增长了 17.5%。参见 [越]《2011 年 12 月经济社会状况》，越南政府网，<http://www.chinhphu.vn/portal/page/portal/chinhphu/noidungtinhhinhthuchien?categoryId=10000520&articleId=10047956>

⑤ [越]《社论：在新世纪全面发展越中关系》，载《人民日报》2008 年 6 月 3 日。

向读者提示和强调其重要性和显著性，引发读者产生足够的注意力。^①也就是说，同样的新闻事件或内容，若采用了专题报道的方式，其新闻价值就更容易得到拓展，其传播效果更容易得到强化。而上文的数据显示，《人民报》关于中国的专题报道量从2002年的33份骤降至2009年的6份，可见越南官方媒体逐渐减少对中国进行宣传报道的主观意图十分明显。这也是越南的中国认知由榜样到伙伴转变的一种体现。

因此，尽管由于地缘因素，越南对于中国的关注度不会降低，而且意识形态与政治体制相近仍是目前以高层互访推动的双边政治关系的基石，但是越南官方对于中国的认识不会再是充满浓郁感情色彩的“完美榜样”，而是更加趋于以国家利益为核心的既合作又竞争的伙伴。

2. 从关注低级政治到关注高级政治

近十多年，越南官方媒体的中国认知清楚地显示出从关注经济等低级政治领域不断向关注安全等高级政治领域的视角变迁。这不仅体现在关于中国经济报道和专题报道量的明显下降，关于南海主权争端报道量的不断上升；而且还体现在自2005年后，中国经济报道内容更加侧重于问题与挑战，关于越中关系的社论中不断出现“历史遗留问题”、“海上问题”等涉及主权领土问题的字眼，南海争端报道的言辞日益激烈。正如前文数据显示，尽管越南认为，越中政治关系是双边关系的基石，但同时以领土领海问题为内容的一条暗线却在不断地侵蚀着这一基石。领土领海问题属主权问题，任何一个国家都不可能轻易妥协。越南与中国在这十多年中先后签订了《陆地边界条约》、《北部湾领海、专属经济区和大陆架的划界协定》和《北部湾渔业合作协定》，以及陆地边界的勘界立碑工作，因此，从逻辑上说影响越中关系的这条暗线应当越来越弱，但实际上随着以上签订的协定，南海问题对两国之间的影响却日益显著。特别是2009年以来，越南不仅大量刊登关于南沙群岛的报道，而且针对中国的禁渔、台湾地区的考察等行为进行了多次主权申明，乃至表示反对和抗议。这表明，越南对于中国的认知在不断地向安全、主权等高级政治领域转化。持续不断的南沙问题报道、主权申明及反对抗议也使中国的“侵占者”形象不断强化，表现出越南对中国的警惕与防范性加强。尤其是2011年越中两国甚至围绕南海问题引发了民间与外交层面的不

^① 慕明春：《专题报道：媒介影响力的一张名片》，载《新闻战线》2003年第11期，第27页。

断交锋。

另外，两国在经济等低级政治领域出现的摩擦与不平衡也不断被安全化，并上升为战略不信任等高级政治领域范畴。比如，面对不断加大的贸易逆差和经济上的摩擦与不平衡，有些越南学者认为这是“一个‘大国’抑制小国发展的结果”。^① 越南社科院中国研究院院长杜进森甚至警告说：“如果在将来一段时间两国经济不进一步发展，将会影响到政治关系或者说这种政治关系仅可以在表面上维持罢了。”^② 可见，低级政治领域中的不足和问题，不仅会引发越南对中国战略上的不信任，加大对中国的警惕性与紧张化，而且还会直接动摇越中友好关系的基石。

越南官方媒体的中国认知视角的转变受到经济发展、社会团体和国家建构等多方面影响。尽管越南与中国在经济发展中存在着一定的互补性，但随着越南革新开放的深化，两国之间在贸易、投资等领域的竞争性日益显现。越南与中国的经济社会发展模式相近，发展阶段也相近，这造成两国在资源、市场等领域存在的竞争性加剧。这些在低级政治领域存在的利益竞争，加剧了正在以“实现工业化、现代化”为国家核心利益的两国之间的相互不信任感，也使得越南的中国认知不断趋于紧张化。另外，随着越南经济社会的发展，企业、智囊与中产等利益团体产生，并逐渐影响着主流社会的观点与认知。美国学者认为，自1986越南革新开放后，经济精英不断成长，他们与国际商业联系密切，且与越共形成某种“伙伴”关系，成为越南权力结构的特点，特别是自2010年以后在政治、经济方面表现显著，并进一步认为当今的越南中产阶段与越南共产党正分享一个稳定状态。^③ 这些利益团体更倾向于支持越南与美国等西方发达国家加强往来，这在一定程度上也影响到越南官方对中国的认知。最后，由于中国与越南都属于二战后新建国家，都在不断内化现代国家概念和国际社会规范，更加关注国家主权的完整性，更加强调国家领土的不可侵犯性，逐步接受和使用国家利益的概念，具有较强的民族主义倾向。这在一定程度上也影响双方的相互认知。

① 阮怀秋：《从边缘看大国：越南〈中国研究〉期刊对越中关系的认识》，第57页。

② 杜进森：《越中建交50周年之际有关越中关系的几点思考》，载《中国研究》2000年第3期，第19页。

③ Frederick Z. Brown, “Rapprochement between Vietnam and the US”, *Contemporary South-east Asia*, Vol 32, No 3, December 2010, p. 323.

3. 从追赶到平等

近十多年来,越南官方媒体对中国的认知正经历着从追赶到平等的心态变迁。2000~2005年,越南对中国的认知主要是学习的榜样和追赶的对象。一方面,对中国成就的大力宣传与介绍,带有鼓舞和动员本国人民树立信心建设自己国家的目的;另一方面,在介绍中国发展经验时,也带有强烈的借鉴学习、少走弯路的目的。如2004年的《中国的农业促进工作》一文,介绍了中国的农业促进工作及取得的成就,并对越南的农业促进工作和机构设置进行了总结,指出“我国的农业促进体系和组织只有十年的历史,还很不完善。参考中国(一个与越南有着相似条件的国家)关于农业促进体系、组织建设的经验,可能是很好的帮助我们完成消贫减饥、实现农业工业化、现代化的经验总结”。^①中国与越南国情体系类似,中国社会发展中的成功经验,有助于减少越南发展中的失误,加快社会发展进程。这一时期,越南将中国视作榜样,以追赶的心态借鉴学习,以加快发展进程。正如阮怀秋所言:“越南对于中国的研究更具有实用性特点。”^②

2006~2011年,中国作为对照者,作为条件相似的共同发展者形象加强,越南官方媒体对中国的认知心态相应地也更趋于平等。2008年越南总书记农德孟访华的社论中写道:“两国都建设社会主义。两党和两国相互支持和帮助,分享理论经验和实践发展与融入。”^③越南对于中国的界定从强调“传统友好亲密邻居”到强调“都建设社会主义”,反映出越南的中国认知更注重共同发展的平等地位。在有关中越关系的社论中,关于在地区和世界发挥作用方面,也从原先的侧重强调中国在地区的地位,转变为强调中国与越南的相互配合。如2001年总书记农德孟访华时的社论指出:“作为东盟的对话方,中国通过东盟+1、东盟+3、东盟地区论坛等对话机制对加强区域各国多领域合作发挥了重要作用。越南与中国在区域和国际论坛上的良好配合对维护亚太和世界的和平与稳定,促进合作与发展发挥了重要作用。”^④该社论主要强调了中国在地区的作用。2005年越南国家主席陈德良访华时的社论指出:“越南支持中国参加东盟+1、东盟+3、东盟地区论坛、经合组织、

① [越]《中国的农业促进工作》,载《人民日报》2004年6月8日。

② 阮怀秋:《从边缘看大国:越南〈中国研究〉期刊对越中关系的认识》,第72页。

③ [越]《社论:在新世纪全面发展越中关系》,载《人民日报》2008年6月3日。

④ [越]《社论:将越中传统友好合作关系推向新高度》,载《人民日报》2001年11月30日。

亚欧会议合作进程和在联合国及其他国际组织发挥重要作用的努力，”^①即强调越南对中国外交的支持与配合。2006年的社论中也更加强调整济活动中的相互借鉴与学习，而不再单独列举中国对越南贸易投资的具体数据。如：“在合作与竞争的全球经济背景下，每个国家都可以找到许多发展机会，同时也面临不少的挑战，分享经验，相互帮助实现发展与融入得到两国的重视。”^②

这种认知心态的转变，正是越南外交取得重大突破、全面融入国际社会的结果。越南在对外目标定位上不断调整，并逐步体现出其融入世界，成为有影响力的地区强国的意愿。2001年越共九大提出，越南“愿成为世界各国的朋友和信任伙伴”；^③2006年越共十大提出，越南“是世界各国的朋友和信任伙伴”；^④2011年越共十一大上更进一步明确提出越南“是国际社会的朋友、信任伙伴和责任成员”；^⑤体现出随着越南经济社会的不断发展，越南党和政府对于增强国家影响力，提升国家地位的强烈愿望。此外，越共十一大提出的外交方针由原先的“融入国际经济”明确改为“融入国际”，并进一步解释道：融入国际，即不再仅仅局限在经济领域的融入，而是扩大到所有的领域，包括政治、国防、安全和社会文化等。通过与人类先进文化的接触，增加利益交叉，使越南成为地区和世界有机的一部分，在全球经济、政治和文化的地位日益提高。^⑥近几年，通过成功组织 APEC 会议（2006年）、成为 WTO 正式成员（2007年）、担任联合国安理会非常任理事国（2008年）以及东盟轮值主席国（2010年），越南的国际地位得到大幅提升，并且展示出更加自信的外交姿态。这种变化体现在对中国的认知上，则是更加自信地面对中国，处处体现平等，甚至是与中国在某些方面展开一定的竞争。

① [越]《社论：发展越中全面友好合作关系新高度》，载《人民日报》2005年7月18日。

② [越]《社论：促进越中全面合作友好邻国关系更强劲发展》。

③ [越]越南共产党：《革新时期党的大会文件（第六、七、八、九次会议）》，越南国家政治出版社2005年版，第664页。

④ [越]越南共产党：《第十次全国代表大会文件》，越南国家政治出版社2006年版，第112页。

⑤ [越]越南共产党：《第十一次全国代表大会文件》，越南国家政治出版社2011年版，第45页。

⑥ [越]范平明：《十一大对外路线及党对外思维的重要发展》，越南外交部网，<http://www.mofa.gov.vn/vi/nr040807104143/nr040807105039/ns111010235902#zZXD4XeOTh2>

可以说，越南在某种程度上也正在崛起。在同一地区两个国家同时崛起，必然存在资源与空间上的争夺，冲突与竞争是必然的。这种利益的冲突与竞争是影响越南对中国的认识与看法的主要因素。越南官方媒体对中国的认知变迁特点，即从榜样到伙伴、从关注低级政治领域到关注高级政治领域和从追赶到平等，也就成为必然。

结 语

本文通过对越南《人民报》近十多年的数据和内容分析发现，关于中国的总报道量虽少于美国，但关于中越双边关系与互访的报道量则远大于越美关系，由此可反映出，对越南来说中国是一个重要而且友好的国家。但是，自2005年以来，《人民报》关于中国经济发展的报道量明显下降，而关于社会问题的报道量则呈上升趋势；关于中越关系的描述从“亲密邻国”变成了“共同建设社会主义”；关于中国的专题报道量不断下降，而“历史问题”、“海上问题”、“信任”等敏感词汇不断在两国社论中出现；关于两国在地区和国际社会的作用，也从强调中国的影响与作用到强调越南对中国的配合与支持。本文据此认为，越南官方媒体的中国认知从身份、视角到心态，正在经历着从榜样到伙伴、从关注低级政治领域到关注高级政治领域，以及从追赶到平等的变迁。基于对越南近十多年在经济、外交和社会方面的发展与成就分析，本文认为，促使越南官方媒体的中国认知发展变迁的主要原因是越中两国同时在同一地区崛起形成的利益冲突与竞争。尽管越中两国在意识形态与政治制度上存在着较大的共同利益，但随着意识形态在国际社会中的作用不断淡化，民族国家利益的不断强化，以及政治民主化进程的不断演进，中国与越南基于意识形态和政治制度的双边关系会逐渐向基于各自国家利益、为应对共同挑战和促进彼此发展的双边关系转变。因此，基于这种变迁与转变，中国在实施睦邻政策时也应适当调整思路与措施，加强低级政治领域的利益捆绑，增进两国人民间的多层次交往。

附录 1:

2000~2011 年《人民日报》有关中国“社论”的分析

时 间	内 容	越中关系总体定位 (有/无)	“历史问题”、 “东海”、“信任” 等词汇 (有/无)
2000. 1. 18	越中建交 50 周年	无	无
2001. 7. 1	中共建党 80 周年	有	无
2001. 9. 7	中国总理李鹏访问越南	有	无
2001. 11. 30	越南总书记农德孟访问中国开始	有	无
2001. 12. 5	越南总书记农德孟访问中国结束	无	无
2002. 2. 27	中国总书记江泽民访问越南开始	有	无
2003. 4. 7	越南总书记农德孟访问中国开始	有	无
2003. 4. 12	越南总书记农德孟访问中国结束	有	无
2004. 10. 7	中国总理温家宝访问越南	有	无
2005. 7. 18	越南国家主席陈德良访问中国	有	无
2005. 10. 31	中国总书记胡锦涛访问越南	无	有
2006. 8. 27	越南总书记农德孟访华结束	无	有
2006. 11. 16	中国总书记胡锦涛访问越南开始	无	无
2007. 5. 15	越南国家主席阮明哲访问中国	无	有
2008. 5. 30	越南总书记农德孟访问中国开始	无	有
2008. 6. 3	越南总书记农德孟访问中国结束	无	有
2008. 10. 20	越南总理阮晋勇访问中国	无	有
2010. 4. 26	越南总理阮晋勇参加世博会	无	有
2010. 7. 14	立碑协定生效仪式	无	无
2011. 10. 12	越南总书记阮富仲访问中国开始	无	无
2011. 10. 16	越南总书记阮富仲访问中国结束	无	有

附录 2:

2000~2011 年《人民日报》关于南海争端的报道

年份	次数	时间	内容
2000	0		
2001	1	5 月 28 日	外交部发言人针对中国禁渔令表态
2002	1	6 月 1 日	针对中国禁渔令, 申明主权
2003	2	5 月 17 日	针对中国禁渔令, 申明主权
		11 月 1 日	就台湾在长沙驱赶越南渔船行为表态
2004	3	3 月 25 日	就中国外交部对长沙的主权宣称表态
		3 月 31 日	就台湾对长沙岛滩建设表态, 要求不要使局势复杂化
		11 月 20 日	反对中国设立勘探台
2005	1	1 月 21 日	要求中国处理渔业冲突
2006	0		
2007	7	2 月 15 日	针对台湾实弹演习, 重申对黄沙、长沙主权
		4 月 12 日	针对中国外交部反对越南与 BP 合作, 申明主权
		9 月 13 日	就台湾在长沙三平岛的基础建设表态, 申明主权
		11 月 16 日	坚决反对台湾在三平岛的建设
		11 月 24 日	中国在黄沙群岛的演习是对越南主权的侵犯
		12 月 4 日	反对中国成立三沙市管理东海三个群岛
		12 月 10 日	就 2007 年 12 月 9 日部分群众在中国使馆游行事件表态
2008	3	1 月 25 日	就台湾在长沙新建跑道试飞, 表示坚决反对一切侵犯主权活动
		2 月 3 日	反对陈水扁访长沙三平岛, 重申主权
		5 月 6 日	要求台湾放弃视察长沙计划

2009	13	1月9日	针对中国鼓励开发无人岛，重申主权
		2月20日	反对菲律宾将长沙的一部分归入其管辖，重申主权
		3月10日	就马亚西亚总理访岛屿，申明主权立场
		3月13日	反对菲《领海基线法案》，重申主权
		5月9日	就中国反对越南向联合国提交外大陆架划界案表态
		5月17日	针对中国的禁渔令，重申主权
		6月8日	建议中国不要干预越南渔民的正常作业
		8月5日	要求中方释放渔民与渔船
		10月22日	要求中国严惩对越南渔民实施粗暴行为的武装人员
		11月17日	反对中方在永兴岛和赵述岛成立村委会的决定
		11月28日	要求中国停止使东海形势复杂的行为
		12月16日	反对中国多次抓捕越南渔民渔船，重申主权
		12月30日	就中国通过《海岛保护法》，重申主权
2010	10	1月5日	就中国公布“建设海南国际旅游岛”涉及黄沙群岛，申明主权
		3月30日	要求中方释放越南渔民
		4月6日	中国派渔政船在长沙巡查是对越南主权的严重侵犯
		5月7日	中国的禁渔令违反了越南主权，是无效的
		5月8日	广奈渔民的渔船被中国违法扣留
		5月9日	要求中国释放渔船渔民
		5月28日	要求各方不得使东海局势复杂化
		8月6日	要求中国立即停止并不再出现侵犯越南主权的行
		10月15日	越南要求中国配合寻找渔船渔民
		11月6日	中国地图上的九段线严重侵犯越南主权

2011	18	1月27日	中国地图上的九段线侵犯越南主权
		3月4日	反对中国在长沙区域进行军事演习
		3月11日	反对中国侵犯越南主权
		4月9日	要求中国停止对越南主权的侵犯行为
		5月7日	就菲律宾向联合国要求废除九段线一事，申明主权
		5月13日	外交部发言人：在长沙组织选举是越南内部事务
		5月14日	针对中国禁渔令，申明主权
		5月14日	中国雷州渔政船巡查是对越南主权的侵犯
		5月20日	针对中国海洋局发布“2011年中国海岛发展报告”，申明主权
		5月30日	就剪断电缆事件召开记者会，坚决反对中方侵犯越南主权
		6月3日	要求中方停止阻碍越南渔民作业的行为
		6月6日	越南律师协会关于中国剪断电缆事件的公告
		6月6日	关于6月5日部分人聚集在中国使馆和总领事馆事件的表态
		6月8日	越南油气协会关于中国剪断电缆事件的公告
		6月10日	反对中国故意剪断越南电缆
		6月13日	越南律师协会关于反对中国侵犯越南主权的公告
		8月9日	反对中国地震局与法国合作进行勘探活动
		9月17日	就中国在南沙捕鱼情况及中国反对印越石油合作的表态

注：“东海”即中国的“南海”，“长沙”即中国的“南沙”，“黄沙”即中国的“西沙”。

Motivations Behind and Implications of Thailand's Warm Response to China's Rise (1997-2012)

Sun Xuefeng and Xu Yong

Abstract: Following the 1997 Asian Financial Crisis, in comparison with other American allies in the East Asia, Thailand's political and security policies towards China have been relatively mild. It is argued here that the key driver behind Thailand's warm response to China's rise is the growing priority given to economic factors in Thailand's domestic strategy following the financial crisis. China's experience with Thailand demonstrates that the mere absence of security conflicts is not sufficient to ensure that its neighboring countries will adopt friendly policies which respond positively to the continuous growth of Chinese power. China must harmonize its economic and security policies in East Asia, and customize its security policies towards countries in the region based on the characteristics of their respective security policies and the security threats they represent.

Key Words: Warm Response; China's Rise; Priority to Economic Strategy; South China Seas

About the Authors: Sun Xuefeng is an Associate Professor in the Institute of Modern International Relations at Tsinghua University

Xu Yong is a MA student in the School of International and Public Affairs of Shanghai Jiao Tong University

An Analysis of Changing Perceptions of China in the Official Vietnamese Media: The Case of the Nhan Dan Newspaper, 2000-2011

Li Chunxia

Abstract: Changes in reporting in the official Vietnamese newspaper, the *Nhan Dan* on China reflect changing perceptions of the Vietnamese government. In turn, the government's changing perceptions impact Vietnamese policy behavior towards China. Over the past 10 years, perceptions of China have shifted from role model to partner, from attention to local level politics to high level politics, and from playing catch up to being an equal. As neighboring states simultaneously rising in the Asia-Pacific region, bilateral relations between the two countries presently based on ideology and political institutions, are gradually shifting towards focusing on individual state interests in order to meet collective challenges and advance mutual development.

Key Words: Vietnam-China Relations; Official Media; Perceptions of China; *Nhan Dan*

About the Author: Li Chunxia is a PhD Student in School of International Studies of Peking University